



Important information about your neighborhood's Restricted Parking Zone (RPZ)

The Seattle Department of Transportation (SDOT) is installing restricted parking zones (RPZs) along with new time-limit signs around the Beacon Hill, Mount Baker, Columbia City, Othello, and Rainier Beach light rail stations. The RPZs are intended to prevent commuters and other transit riders from using the on-street parking spaces your neighborhood needs for residents and local businesses.

If you are a resident and park your car on a street in the RPZ area, you may want to obtain an RPZ decal. Permits are only available for those residents with proof of address within or adjacent to the boundary. On RPZ signed streets, valid permits will be necessary to park for longer than the posted time limits between 7 am to 6 pm, Monday through Friday.

Mayor Greg Nickels announced that each household and business located within the Link light rail RPZs will be eligible for up to two no-cost permits and one no-cost guest permit for the first two years of the new parking regulations. Additional permits currently cost \$45 per vehicle for two years. Low income permits are available for \$10. All light rail RPZ permits are valid until mid-2011, when renewal notices will be sent out.

Eligible residents can obtain permits by returning the enclosed application (see return envelope) with valid proof of residence (e.g., utility bill, bank statement, lease or rental agreement, or rent receipt) along with a copy of your valid Washington State vehicle registration. Another option is to visit the SDOT Traffic Permit Counter in the Seattle Municipal Tower, 700 5th Avenue - 37th floor in downtown Seattle. Office hours are 8 am to 5 pm, Monday through Friday. Please arrive by 4:30 pm for new permit applications.

Please review your application carefully before submission. Keep in mind that an RPZ permit does not provide exemptions from any other parking rules, such as leaving a car parked in the same space for over 72 hours or parking too close to an intersection.



Important Light Rail Parking Contact Information

Light Rail Parking Plans: <http://www.seattle.gov/transportation/parking/lightrailparking.htm>

Light Rail Parking Management: (206) 684-8186 or lightrailparking@seattle.gov

RPZ Permit Counter: (206) 684-5086

To report broken or damaged signs: (206) 684-ROAD

To report illegal parking to the Seattle Police Department: (206) 625-5011

- Qaaman iyyachuuf yoo barbaadde foormii iyyannoo guutame kutaa hayama tiraafiikaf gamoo mana qopheessaa Seattle tti foqpii 37ffaa irratti daandii 700 shanaffaatti (Daandii Columbia) Downtown Seattle tti dhiyeesi.

- Poostaadhan iyyachuu yoo barbaadde iyyannoo guutame envalooppii ittiin deebisan keessa godhi dhiyeesi.

- Odeeffannoo ykn ibsa dabalataf lakk. bilbilaa 2066845086 irratti kutaa hayama tiraafiikaf bilbili.

- Haalan kan mul'atu konkolaatan tokko hayamni RPZ hayamamef daandii RPZ irratti yeroo daangaa taa'e ol akka dhaabbatu ni hayama. Hayamni RPZ garuu sa'aatii 72 ol dhaabuf ykn iddoo kamiyyuu dhaabuf hin danda'amne irratti konkolaataa dhaabu hin hayamu.

- Wal dhibdee fageessuuf mallattoo hayama kee konkolaaticha keessatti karaa gaditiin daawiti duuba kee agarsisu kutaa gidduu galeessa irratti maxxanfamu qaba. Haala kanaan maxxansun yoo danda'amu baate daawitii addaa kutaa gaditti gama bitaa irratti maxxansi.

- Tokkoon-tokkon maatiin kee konkolaata qabatuf hayama tokko argachuf iyyachu ni dandeessa. Hayamoota RPZ fi hayama keessumootaa gurguurun seera ala dha. Hayamni keessumootaa faayidaa irraa oolu kan danda'u namoota jiraata tokko dawwachuf dhufan qofaan dha. Keesumoonni kee iddicha irraa deemu isaani dura hayamicha akka deebisan taasisi.

- Hadii aad shaqsi ahaanta imanaysid marka aad dalbanaysa, fadalan soo qaad arjiga oo dhamaystiran oo gee koontada waaxda laysan bixinta oo ku taala dabaqa 3aad ee dhismaha wayn ee dawlada hoose ee Seattle oo ku yaala 700 jidka shanaad ee (Columbia Street) ee faras magaalaha Seattle.

- Hadii aad ku dalbananaysid boostaha, fadlan soo dir arjiga oo dhamaystiran ku soo dir baqshada lagu siiyayay ee soo celinta arjiga.

- Wixii macluumaad oo dheeraad ah ama bayaamin ah ee aad u baahantahay, fadlan wac waaxda laysan bixinta ka wac taleefoonkan (206) 684-5086.

- Soo bandhiga sax ah ee rukhsada RPZ waxay u ogolaanaysaa baabuurta wadata ogolaanshaha inay sii yaalaan parkinka in ka badan mudada lagu soo dhajiyay dusha sare ee RPZ street ee xadidaysa waqtiga. Rukhsada RPZ ka kama dhigayso sharci parkin ka badan 72 saacadood ama parkinka meel walba oo ay sharci daro tahay in gaari la dhigo.

- Si aad uga fogaatid in lagu yeero (dawlada hoose ay kuu yeerto) waxaad waajib kugu ah inaad leebalka ka si qumaati ah ugu dhajisid bartamaha hoose ee muraayada danbe dhinaca gudaha gaariga. Hadii ay dhib noqoto in leebal ku uu meeshaa ka soo muuqdo, dhig dhinaca hoose ee gacanta bidixta darawalka ee muurayada hore.

- Waxaad u isticmaali kartaa hal rukhsad gaari walba oo laga leeyahay qoyskaaga xagiisa, waa sharci daro in la iibiyo leebalada RPZ ka iyo rukhsada martida. Rukhsada martida waxaa isticmaali karaa kaliya dadka soo booqanaya dad deegaan ah. Ha soo celiso martidaadu rukhsada inta ayna bixin ka hor.

- Upang ikaw misro ang mag-apply, mangyaring dalhin ang nakumpletong application form sa Traffic Permits Counter sa ika-37 floor ng Seattle Municipal Tower sa 700 Fifth Avenue (sa Columbia Street) sa Downtown Seattle.

- Upang mag-apply sa pamamagitan ng koreo, mangyaring ipadala ang nakumpletong application sa ipinagkalooob ng sobre na bayad na sa koreo.

- Para sa karagdagang impormasyon o paglilinau, mangyaring tumawag sa Traffic Permits sa (206) 684-5086.

- Ang isang wastong ipinapakitang RPZ na permiso ay papayagan ang napahintulutang sasakyan na pumarada ng mas matanggal na ipinaskil na limitasyon ng oras sa isang RPZ na kalye. Ang RPZ na permiso ay hindi gagawing legal ang pagpaparada ng higit sa 72 oras o kahit na saang ilegal na pumarada.

- Upang maiwasan ang sitasyon, dekal o simbolo na inilalagay sa sasakyan ay dapat na permanenteng nakadikit sa GITNANG IBABA NG BINTANA SA LIKOD sa loob ng sasakyan. Kung mahihirapan na ilagay doon ang dekal, ilagay ito sa kanang-ibabang sulok (sa gilid ng nagmamaneho) ng unahang windshield.

- Maaari kang mag-apply para sa isang permiso para sa bawat sasakyan na pagmamay-ari sa iyong sambahayan. Ilegal na ibenta ang mga RPZ na dekal at mga permiso sa bisita. Ipasauli sa mga bisita ang iyong permiso bago umalis.

- 如本人來申請，請攜帶填寫完整的申請表到位於西雅圖市中心 (Downtown Seattle) 第五大 (Fifth Avenue) 700號 (在哥倫比亞路上Columbia Street) 的西雅圖市政大樓 (Seattle Municipal Tower) 37樓的交通許可櫃 (Traffic Permits Counter)。

- 如使用郵寄方式申請，請用我們提供的回郵信封把填寫好的申請表格寄回。

- 如想瞭解更多資訊或有任何疑問，請致電Traffic Permits (206) 684-5086。

- 正確擺放居民區停車區 (RPZ) 許可的車輛可以在居民停車區街道上超過公馱的停車時間限制停放。但即使有居民區停車區許可的車輛如超過停車限制72小時，或停放在禁停區域還是非法的。

- 為避免被開罰單， 的許可證貼花必須永久地貼放在車後窗內的底部中心。如此處不方便貼放請將許可證貼花貼放在前 風玻璃左下角 (駕駛員一邊)。

- 可以為 家擁有的每輛車申請一個許可證。出售RPZ許可證貼花和來客許可證是非法的。來客許可證僅限居民訪客使用。請讓 的訪客在離開前把訪客許可交還給您。

- Đích thân tới nộp đơn xin, xin mang theo đơn xin đã điền tới Quầy Cấp Giấy Phép Lưu Thông (Traffic Permits Counter) trên tầng lầu 37 của Tòa Nhà Thành Phố Seattle tại 700 Fifth Avenue (trên đường Columbia Street) ở Trung Tâm Thành Phố Seattle.

- Để nộp đơn xin qua thư, xin gửi đơn xin đã điền trong bì thư hồi âm cho sẵn.

- Để biết thêm thông tin hoặc để được giải thích thêm, xin gọi Ban Giấy Phép Lưu Thông (Traffic Permits) tại số (206) 684-5086.

- Nếu được niêm yết thích hợp, giấy phép RPZ (Khu Vực Đậu Xe dành cho Cư Gia) sẽ giúp xe được phép đậu lâu hơn thời hạn đã niêm yết trên đường phố RPZ. Nếu có giấy phép RPZ, quý vị cũng không thể đậu xe hợp pháp quá 72 giờ hoặc ở bất kỳ nơi nào cấm đậu xe.

- Để tránh bị phạt, để can của quý vị phải được gắn cố định với PHÍA DƯỚI Ở GIỮA CỬA SỐ PHÍA SAU, bên trong chiếc xe. Nếu khó gắn để can ở đó, quý vị có thể đặt ở góc bên trái phía dưới (bên phía người lái xe) của cửa kính chắn gió phía trước.

- Quý vị có thể xin một giấy phép cho mỗi chiếc xe mà gia đình quý vị sở hữu. Luật pháp nghiêm cấm bán để can RPZ và giấy phép đậu xe dành cho khách. Giấy phép đậu xe dành cho khách chỉ dành cho khách thăm của một cư dân nào đó sử dụng. Hãy yêu cầu khách của quý vị trả lại giấy phép đậu xe trước khi ra về.

- Para pedir el permiso en persona, traiga la solicitud completa al Traffic Permits Counter (Mostrador de Permisos de Tránsito) en el 37.º piso de la Seattle Municipal Tower (Torre Municipal de Seattle), ubicada en la avenida 700 Fifth Avenue (intersección con Columbia Street), en el centro de Seattle.

- Para pedirlo por correo, envíe la solicitud completa en el sobre de retorno provisto.

- Para obtener más información o hablar con alguien que aclare sus dudas, llame a Traffic Permits al (206) 684-5086.

- Los vehículos autorizados que exhiban adecuadamente el permiso de Residential Parking Zone (RPZ, Zona de Estacionamiento Residencial) podrán estacionar más tiempo que los límites señalizados en las calles de RPZ. Los permisos de RPZ no autorizan a estacionar durante más de 72 horas ni en lugares donde está prohibido hacerlo.

- Para evitar citaciones, debe fijar la calcomanía de manera permanente en la PARTE CENTRAL INFERIOR DE LA VENTANILLA TRASERA, en el interior del vehículo. Si resultaría difícil exhibirla allí, colóquela en la esquina inferior izquierda del parabrisas delantero (en el lado del conductor).

- Puede solicitar un permiso para cada vehículo que posea su familia. Es ilegal vender calcomanías de RPZ y permisos para visitas. Los permisos para visitas deben ser usados solamente por los invitados de un residente. Asegúrese de que su invitado le devuelva el permiso antes de irse.

- ብእካል ነምዎልካት ነቲ ዝተመልኦ መመልከቲ ናብ ትራፊክ ፈቓድ ካውንተር ኣድራሻ ሲያትል ሙኒሲፓል ታወር 37ኛ ታወር 700 ኣምሻይ ጉዳና (ኮሎምቢያ መንገድ) ዳውንታውን ሲያትል ምቕራብ።

- ብሳሊ ሚያል ንምዎልካት ነቲ ዝተመልኦ መመልከቲ ቦቲ ዝቐረበ ኢንቨሎፕ ገደርካ ምልክት።

- ንተወሳኺ ኣብራታ ወይድማ መብርጫ ብቕ.ስ (206) 684-5086 ናብ ትራፊክ ክፍሊ ፈቓድ ክትድውሱ ትኽይሉ ለኹም።

- ንላጪሊ ጠጠው ንኽብል ይፍቀደሉ ይዩ። ይኹን ምዕር ናይ ኣርፕዬድ ፈቓድ ስለዘለኩም መኪናኹም ካብ 72 ሰኣት ንላጪሊ ጠጠው ምግባር (ፓርኪንግ) ኣይፍቀድን ይዩ። ወይድማ ካብዚ ሰኣት ንላጪሊ መኪናኹም ኣብዝኾነ ቦታ ፓርኪን ምግባር ዘይከጋግዩ ይዩ።

- ንኸይረእዩ ንምግባር ነቲ መረዳይታ ኣብ ውሽጢ ይቲ መኪና ኣብ ዳክረዋይ መሸኾት ተስተዋይ ማይክል ኩልሻይ ንኽቆመጥ ግበር። ነቲ መረዳይታ ኣብሀ ምግባር ንምርእይ ኣፀጋግይ ይተኹይኩ ኣብ ቅድሚት መስታወት ተስተዋይ ፀጋግይ ኣንፈት ግበር።

- ኣባላት ስድራኹም ንዝከበዎ ንክክሙዱ መኪና ኣይ ፈቓድ ንምርካብ ክትሓትቱ ትኽይሉ ለኹም። ፈቓድ ኣርፕዬድን ገሻን ምሻጥ ዘይከጋግዩ ይዩ ብፈቓድ ገሻ ክጥቑሙ ዝኽይሉ ናይ ኣይ ነባሪ ገሻ ዝኾነ ሰባት ጥራይ ይኹም። ይቲ ገሻ ናብ ኣዱ (መንበሪ ኣድራሻሀ) ተመሊሱ ቅድሚ ምኻዱ ነቲ ፈቓድ ክምልስ ኣለዎ።

- ብላካል ተገኝተው ለማመልከት የምሉትን የማመልከቻ ፎርም ቢያትል ማኪጋጂ ቤት 700 ጉዳና (ኮሎምቢያ ጉዳና) ኣይ ወደ ሚገኘው የትራፊክ ፈቓድ ክፍል 37ኛ ፎት ይዘው ይቅረቡ።

- ብፖስታ ለመላክ ክፎርመ ጋር ለባሪ ሆኖ ብደረሰዎት የተመላሽ ለድራሻ ባለው ፖስታ ይላኩ።

- ለበለጠ መረጃ ወይም ማብራሪያ ብ(206) 684-5086 የትራፊክ ፈቓድ ደውለው ይጠይቁ።

- ብግልጽ የሚታይ RPZ ፈቓድ ያለው ተሸከርካሪ ብ RPZ ጎዳና ኣይ ከተፈቀደው የሰዓት ገደብ ባላይ መቆም ይችላል። የ RPZ ፈቓድ ከ72 ሰዓት ባላይ ወይም ብማንኛውም ማቆም ባተክለክለሰት ቦታ ለማቆም ፈቓድ ለያሰጥም።

- ኣለመከሰስ ፈቓድዎትን **ቦጓላ መስታወት ቡወሰጥ ቡኩል የታችኛው ጠርዝ ኣይ መሃል ለመሃል ይሰጥፉት።** **ይዘሀ** ቦታ ኣይ መለጠና፡ ለሰቅጋሪ ከሆነ ባገራ ቡኩል (ብሸከርካሪው ቡኩል) የግንባር መስታወት ኣይ ቡጥጥ ቡኩል ይለጥፉ።

- ብቡተሰብም ውስጥ ከላንድ ባላይ ተሸከርካሪ ካለ ለይንዳንዳ ላንድ ላንድ ፈቓድ ማውጣት ይችላሉ። የ RPZ ወይም የይንግዳ ፈቓድን መሸጥ ህገወጥ ነው። የይንግዳ ፈቓድ መጠቀም የሚቻለው ነዋሪዎችን ለመጠቀም ለሚመጡ ይንግዶች ብቻ ነው። ይንግዳዎ የይንግዳ ፈቓድዎትን መልልዎታል።